



Wie jede Lösung hat auch ein selbstverwalteter Passwort-Tresor Schwachstellen. Einen interessanten Artikel finden Sie im Artikel von Ralph Dombach unter <https://www.security-insider.de/password-manager-nein-danke-a-689795/>

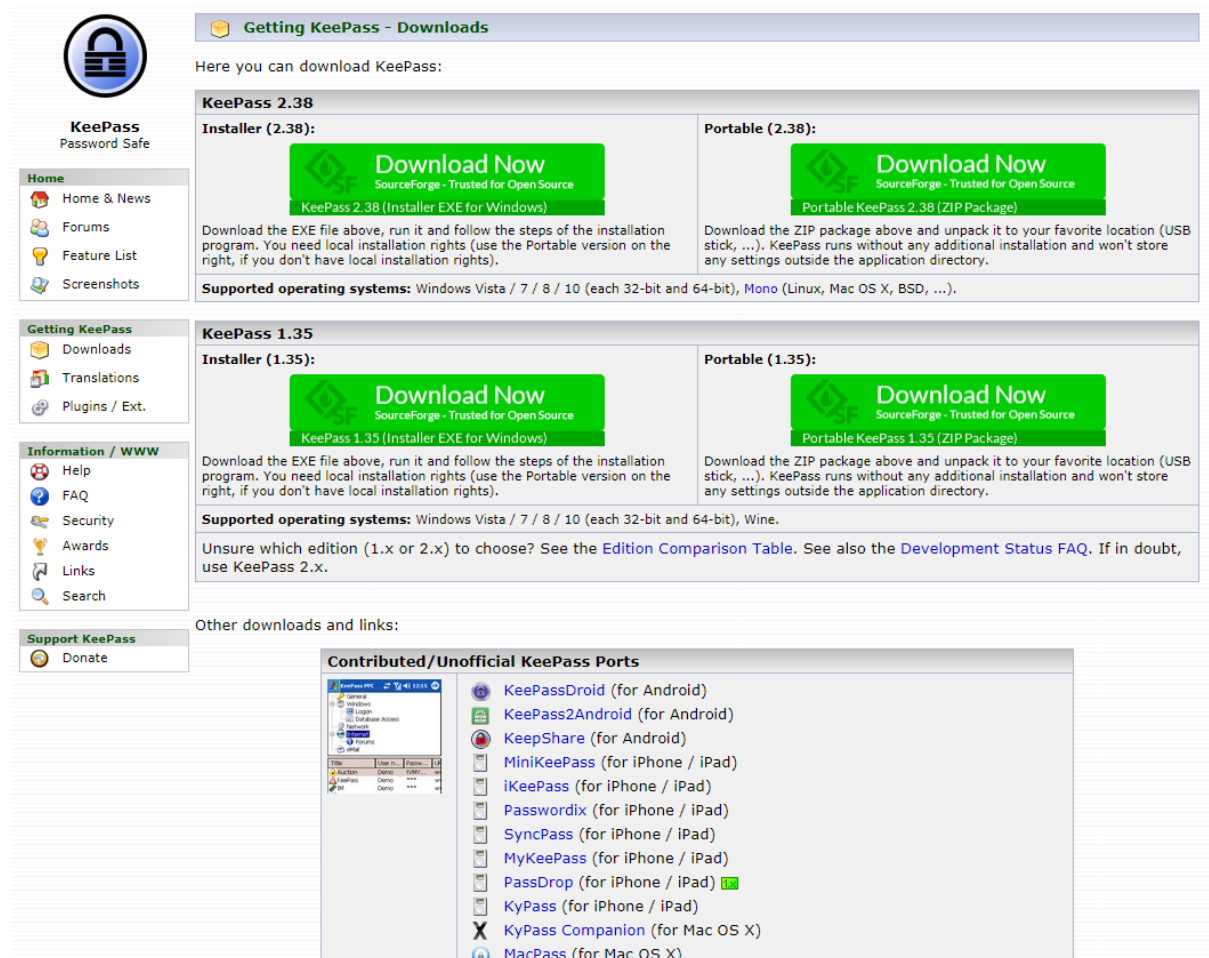
Nichtsdestotrotz halten wir einen selbst verwalteten Passwort-Tresor für ein probates und sicheres Arbeitsmittel, um der Passwort-Vielfalt Herr zu werden.

Doch schauen wir uns den bekanntesten Vertreter, KeePass in der praktischen Umsetzung mal genauer an. Sie können dieses Instrument sowohl beruflich als auch privat nutzen. Achten Sie bitte darauf, dass Sie in Organisationsnetzwerken meist keine Installation eigenhändig vornehmen können / dürfen. Stimmen Sie sich bitte entsprechend mit Ihrer IT ab.

## Download und Installation von KeePass

Sie sollten das Programm stets direkt vom Anbieter beziehen. Dieses steht kostenfrei zur Verfügung unter der URL <https://keepass.info/download.html>

Dort finden Sie im oberen Teil die Download-Möglichkeit für die Windows-Versionen von KeePass. Eine Version ist zur Installation gedacht, eine zweite Variante kann als sog. „portable“-Version z.B. auf USB-Sticks verwendet werden. Wir empfehlen den Einsatz der Version 2.x.



The screenshot shows the 'Getting KeePass - Downloads' page. It features a sidebar with navigation links like Home, Getting KeePass, Information / WWW, and Support KeePass. The main content area is divided into sections for KeePass 2.38 and KeePass 1.35. Each section offers 'Installer' and 'Portable' download options with 'Download Now' buttons. Below these, there is a section for 'Contributed/Unofficial KeePass Ports' listing various mobile and platform-specific versions like KeePassDroid, MiniKeePass, and others.

Nach dem erfolgreichen Download starten Sie die Installation mit einem Doppelklick auf die heruntergeladene Datei in Ihrem Download-Ordner. In Organisationsnetzwerken ist hierfür möglicherweise die Zustimmung Ihres System-Administrators notwendig. Stimmen Sie sich bitte mit der IT-Abteilung ab. Auf Ihrem Privat-Gerät müssen Sie normalerweise lediglich die Sicherheitsabfrage bestätigen, ob Sie die Installation wirklich ausführen wollen.

Kehren Sie nach der Installation auf die Download-Seite (siehe Link auf Seite 1) zurück und wechseln Sie links in den Bereich „Translations“. In der Sprachübersicht scrollen Sie nun nach unten bis Sie den Eintrag „German“ sehen.



**KeePass**  
Password Safe

 **Translations**

**Installation:**

- Left-click the download link of the language of your choice (for KeePass 1.x click the '[1.x+]' link; for KeePass 2.x click the '[2.x+]' link). Unpack the downloaded ZIP file (to the current directory).
- In KeePass, click 'View' → 'Change Language' → button 'Open Folder'; KeePass now opens a folder called 'Languages'. Move the unpacked file(s) into the 'Languages' folder.
- Switch to KeePass, click 'View' → 'Change Language', and select your language. Restart KeePass.

If you're using an old version, please have a look in the [1.x](#) / [2.x](#) translations archives.

| Language                                                                                           | Author                                                                                                                                                                                                                          | Downloads                                                                                   |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Arabic         | M. Abdulaziz  (2.x), S. Al-Farhood  and A. Gharbeia (1.x) |  [1.11+] |  [2.36+]                         |
|  Bahasa Melayu  | Khairul Nizam Bin Taha                                                                                                                       |  [1.05+] |  [2.x] <a href="#">n. avail.</a> |
|  Belarusian     | Andrew Gavrushenko                                                                                                                           |  [1.18+] |  [2.x] <a href="#">n. avail.</a> |
|  Bulgarian      | P. Uchkunof (2.x), DonAngel  (1.x)                                                                                                           |  [1.10+] |  [2.10+]                         |
|  Burmese        | T. Hlaing (2.x), R. Kyaw (1.x)                                                                                                                                                                                                  |  [1.23+] |  [2.19+]                         |
|  Catalan        | Albert Morera                                                                                                                                                                                                                   |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  Chinese, Simp. | Leo Dou                                                                                                                                      |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  Chinese, Trad. | Kao Shiang-Yuan                                                                                                                              |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  Croatian       | I. Bunjevac  (2.x), D. Vuković  (1.x)                     |  [1.14+] |  [2.29+]                         |
|  Czech          | M. Pavelka and M. Klíma and R. Tlapák (2.x), T. Glabasňa and P. Chramosta (1.x)                                                                                                                                                 |  [1.34+] |  [2.38+]                         |
|  Danish         | Christian Staal                                                                                                                              |  [1.33+] |  [2.36+]                         |
|  Dutch          | Hilbrand Edskes                                                                                                                              |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  English        | Dominik Reichl                                                                                                                               | Built-in, no download                                                                       |                                                                                                                     |
|  Estonian       | A. Kuhlberg (2.x), A. Viiland  (1.x)                                                                                                         |  [1.14+] |  [2.38+]                         |
|  Finnish        | K. Eveli (2.x), A. Tahtinen (1.x)                                                                                                                                                                                               |  [1.11+] |  [2.38+]                         |
|  French         | Ronan Plantec                                                                                                                                |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  Galician       | Jesús Amieiro                                                                                                                                                                                                                   |  [1.10+] |  [2.x] <a href="#">n. avail.</a> |
|  German         | Dominik Reichl                                                                                                                               |  [1.35+] |  [2.38+]                         |
|  Greek          | M. Ntovas-Tzimas  (2.x), S. Vradelis (1.x)                                                                                                   |  [1.25+] |  [2.38+]                         |
|  Hebrew         | Oded Eli  (2.x), Tomer Shalev  (1.x)                      |  [1.04+] |  [2.35+]                         |

3

Wenn der Download beendet ist, öffnen Sie die heruntergeladene Datei (ein ZIP Archiv) mit einem Doppelklick. Extrahieren Sie die Datei „German.lngx“ in das Verzeichnis „Languages“ im Installationsordner von KeePass.

Da wir die „portable“-Version im Ordner „Dokumente“ nutzen, finden wir das KeePass Verzeichnis an dieser Stelle. Sie müssten bei der Installationsversion im Zweifel unter C:\Programme (x86)\KeePass fündig werden.

Bibliothek "Dokumente"

KeePass

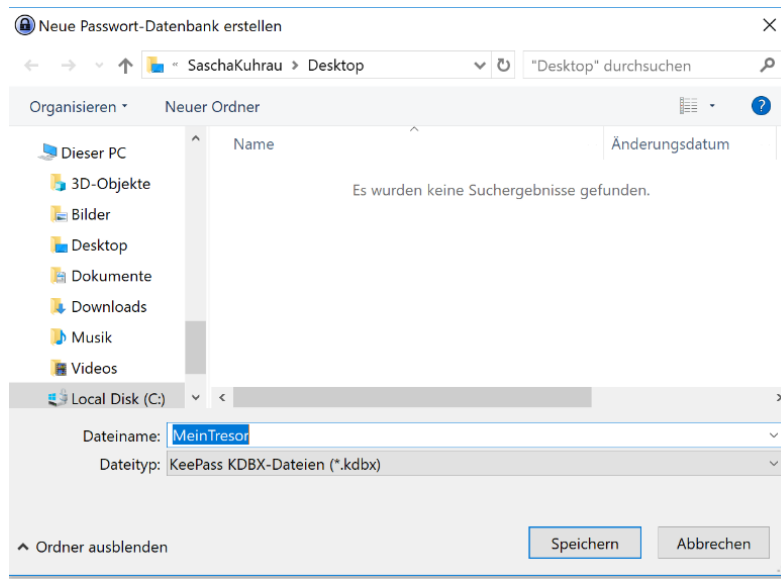
| Name                       | Änderungsdatum | Typ                 | Größe    |
|----------------------------|----------------|---------------------|----------|
| Languages                  | 03.04.18 14:54 | Dateiordner         |          |
| Plugins                    | 09.01.18 10:51 | Dateiordner         |          |
| XSL                        | 03.04.18 14:53 | Dateiordner         |          |
| KeePass.chm                | 09.01.18 10:51 | Kompilierte HTML... | 714 KB   |
| KeePass.config.xml         | 04.04.18 09:23 | XML-Dokument        | 6 KB     |
| KeePass.exe                | 09.01.18 10:49 | Anwendung           | 3.162 KB |
| KeePass.exe.config         | 09.01.18 10:51 | CONFIG-Datei        | 1 KB     |
| KeePass.XmlSerializers.dll | 09.01.18 10:50 | Anwendungserwe...   | 404 KB   |
| KeePassHttp.plgx           | 03.04.18 14:54 | PLGX-Datei          | 158 KB   |
| KeePassLibC32.dll          | 09.01.18 10:44 | Anwendungserwe...   | 554 KB   |
| KeePassLibC64.dll          | 09.01.18 10:47 | Anwendungserwe...   | 718 KB   |
| License.txt                | 01.01.18 13:04 | Textdokument        | 19 KB    |
| ShInstUtil.exe             | 09.01.18 10:51 | Anwendung           | 90 KB    |

Sobald die Sprachdatei in diesem Ordner abgelegt ist, sind Download und Installation abgeschlossen. Starten Sie nun KeePass das erste Mal.

### Erster Start von KeePass / Einrichten eines Passwort-Tresors

Wenn Sie KeePass das erste Mal starten, ist noch kein Passwort-Tresor angelegt. Sie legen Ihren eigenen Passwort-Tresor über „Datei / Neu“ oder mittels Klick auf das Symbol oben links (weißes Blatt mit gelben Stern in der unteren rechten Ecke) an.

In unserem Beispiel heißt der neue Tresor „MeinTresor“ und wir speichern diesen auf dem Desktop ab (Sie sollten stets einen Speicherort wählen, der von Ihrem Backup mitgesichert wird). Alternativ wählen Sie den von Ihnen genutzten Cloud-Speicher aus, um auch von anderen Geräten auf den Tresor zugreifen zu können.



Nach einem Klick auf „Speichern“ fordert Sie KeePass nun dazu auf, ein sicheres Masterpasswort für Ihren Tresor zu erstellen. Dies sollten Sie sehr sorgfältig auswählen und entsprechend lang gestalten. Es ist das letzte und einzige Passwort, das Sie sich in Zukunft noch merken müssen. Es ist aber auch das einzige Passwort, das alle Ihre anderen Passwörter schützt. Sorgfalt zahlt sich hier also aus.

KeePass unterstützt Sie mit einer Anzeige, ob Sie ein qualitativ gutes Passwort gewählt haben.



Zur Sicherheit müssen Sie das Passwort auch gleich noch mal wiederholen, bevor Sie den Vorgang abschließen können.

Ab jetzt steht Ihnen Ihr persönlicher Passwort-Tresor an der gewünschten Stelle stets zur Verfügung. Im nächsten Schritt sehen Sie, wie Sie diesen Tresor nutzen können.

### Nutzen des eigenen Passwort-Tresors

In unserem Beispiel wurde der Passwort-Tresor auf dem Desktop mit dem Namen „MeinTresor“ erstellt. Zukünftig öffnen Sie diesen entweder über einen Doppelklick auf das Icon „MeinTresor“ auf dem Desktop oder über das Menü innerhalb von KeePass mit „Datei / Öffnen“.

Klicken Sie einfach mal auf den Beispieleintrag #2, um die Möglichkeiten von Keepass näher kennenzulernen.

The screenshot shows the 'Eintrag bearbeiten' (Edit Entry) window in KeePass. The title bar reads 'Eintrag bearbeiten' with a close button. Below the title bar is a header area with a key icon and the text 'Sie bearbeiten einen existierenden Eintrag.' (You are editing an existing entry).

The main window has a tabbed interface with the following tabs: 'Eintrag' (selected), 'Erweitert', 'Eigenschaften', 'Auto-Type', and 'Vorgänger'. The 'Eintrag' tab is active, showing the following fields:

- Titel:** 'Beispieleintrag #2' (with an 'Icon:' button to the right).
- Benutzername:** 'Michael321'.
- Passwort:** Masked with dots, with a 'Show/Hide' button (eye icon) to the right.
- Passwort Wdh.:** Masked with dots, with a 'Show/Hide' button (eye icon) to the right.
- Qualität:** A progress bar showing '6 Bits' and a '5 Z.' (5 characters) indicator.
- URL:** '<https://keepass.info/help/kb/testform.html>'.
- Kommentare:** A large text area for comments.
- Gültig bis:** A date/time field set to '04.04.2018 00:00:00' with a dropdown arrow and a clock icon.

At the bottom of the window, there are three buttons: 'Extras' (with a wrench icon), 'OK', and 'Abbrechen' (Cancel).



The screenshot shows the KeePass application window titled 'MeinTresor.kdbx\* - KeePass'. The menu bar includes 'Datei', 'Bearbeiten', 'Ansicht', 'Extras', and 'Hilfe'. The toolbar contains icons for file operations and database management. The left sidebar shows a tree view with 'MeinTresor' expanded, containing 'Allgemein', 'Windows', and 'Netzwerk'. The main area displays a table of entries:

| Titel                     | Benutzername | Passwort | URL        |
|---------------------------|--------------|----------|------------|
| Beispielenregistrement    | Benutzername | *****    | https://ke |
| Beispielenregistrement #2 | Michael321   | *****    | https://ke |

Eintrag hinzufügen

Eintrag hinzufügen

Einen neuen Eintrag erstellen.

Eintrag

Erweitert

Eigenschaften


Auto-Type

Vorgänger

Titel:

Amazon Online-Shopping

Icon:




Benutzername:

ihreemail@domain.de


Passwort:

.....



Passwort Wdh.:

.....



Qualität:

105 Bits

20 Z.

URL:


[www.amazon.de](http://www.amazon.de)


Kommentare:


Testeintrag für Anleitung Keepass

☒ Gültig bis:

04.04.2019 00:00:00





Extras

OK

Abbrechen

7



Mit „Ok“ speichern Sie Ihren ersten eigenen Eintrag in Keepass ab. Herzlichen Glückwunsch!

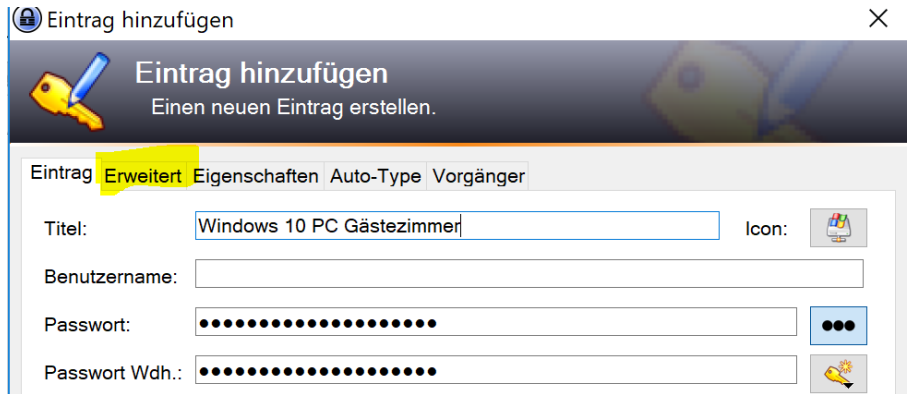




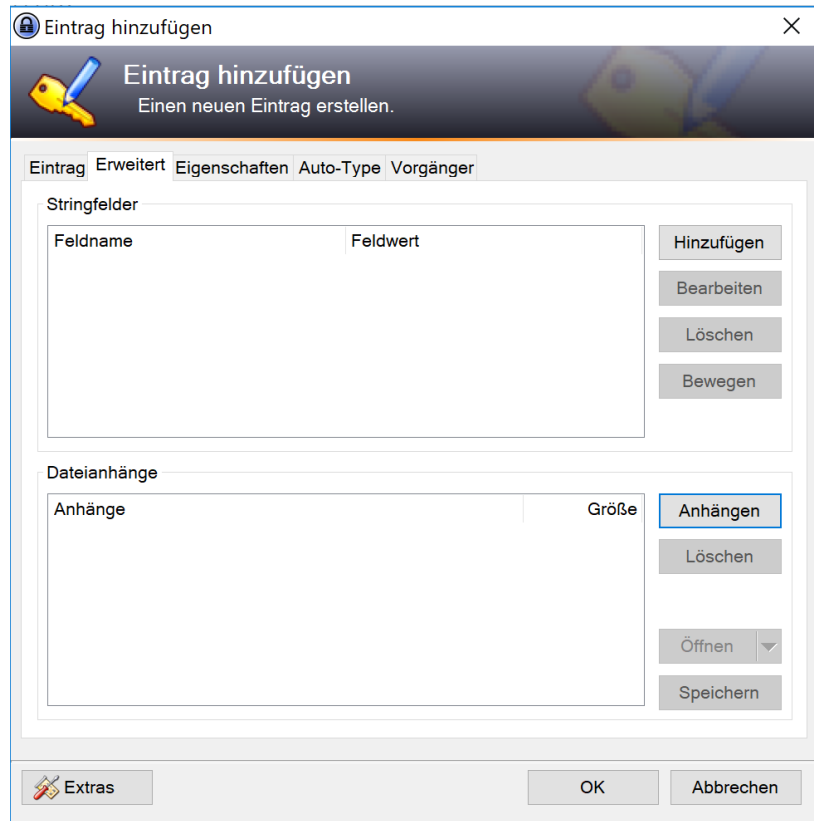
Benutzername bleibt in diesem Fall leer. Unter Passwort tragen Sie die von Ihnen genutzte PIN ein. Stören Sie sich jetzt nicht an der roten Qualitätsanzeige. Unter Kommentare können Sie weitere Zusatzinformationen zu Ihrer Karte eintragen.

| Titel        | Benutzername | Passwort | URL | Kommentare       |
|--------------|--------------|----------|-----|------------------|
| Visacard PIN |              | *****    |     | Visacard von ... |

Sie können Einträge auch mit Bildern anreichern. Tragen Sie z.B. den Lizenzschlüssel für eine Software ein, so wechseln Sie im Detaileintrag einfach in den Tab „Erweitert“ (gelb markiert auf unserem Beispieleintrag unten).



Dort haben Sie nun die Möglichkeit, Dateien wie ein Bild des Lizenzaufklebers anzuhängen. Diese Anhänge werden in Ihrem Tresor mit gespeichert.



Achten Sie drauf, dass Sie die Bilder vorher auf das notwendige Maß beschneiden und in der Auflösung angemessen verringern. Bilder in hoher Qualität vergrößern die Tresor-Datei immens.

Wenn Sie ein sicheres Passwort generieren wollen, so unterstützt Sie KeePass auch mit dieser Funktion. Wählen Sie dazu „Extras / Passwort generieren“.

In diesem Dialog stellen Sie nun die Anforderung an das Passwort ein (wir empfehlen Großbuchstaben, Kleinbuchstaben und mindestens 30 Zeichen). Unter Vorschau erhalten Sie direkt zufällig generierte Passwörter. Diese können Sie per Copy & Paste nutzen. Alternativ legt Ihnen KeePass direkt einen neuen Eintrag mit dem generierten Passwort an, wenn Sie einfach „Ok“ in dieser Maske drücken.

| <b>MeinTresor</b><br>Allgemein<br>Windows<br>Netzwerk | Titel | Benutzername | Passwort | URL | Kommentare |
|-------------------------------------------------------|-------|--------------|----------|-----|------------|
|                                                       |       |              | *****    |     |            |

Sie müssen jetzt lediglich den Eintrag mit einem Doppelklick öffnen und können direkt die weiteren benötigten Angaben in Verbindung mit diesem neuen Passwort ergänzen.

KeePass ist ein sehr mächtiges und sicheres Tool. Nichtsdestotrotz sollten Sie bei der Nutzung ein paar Regeln beachten:

- Ausreichend sicheres Master-Passwort verwenden (es ist das letzte Passwort, das Sie sich merken müssen)!
- Lange Passwörter einstellen / erstellen.
- Ändern Sie nichts unter Einstellungen bei den Zeitangaben, nach denen sich KeePass automatisch sperrt und die Zwischenablage gelöscht wird.
- Wenn Sie KeePass nicht benötigen, ist das Programm nicht aktiv oder zumindest der Tresor gesperrt.

Und jetzt viel Spaß bei der Nutzung von Keepass!

**Achtung:** Für die Inhalte übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haben wir rein gar nichts damit zu tun, wenn Sie das Tool fehlerhaft einsetzen oder nicht ausreichend absichern. Sollte eigentlich selbstverständlich sein, aber heutzutage muss man ja alles erklären. 😊

12